

## ANNOUNCEMENTS

- **“Christmas Candle” - “Різдвяна свічка”** - Since 2012 our Eparchy has been collecting funds to help underprivileged and orphaned children in Ukraine through our Christmas Candle appeal. Our fundraising program, “Christmas Candle/Різдвяна свічка” is part of a larger global appeal sponsored by Caritas Ukraine. We have had great momentum over the last few years raising over \$20,000 with support from our BC parishes as well as parishes in other provinces and parts of the United States. The appeal is once again taking place for the month of December and we encourage everyone to remember these children during the Christmas season with a voluntary donation. Please place your donation in an envelope marked Christmas Candle and include it with the Sunday collection at any Ukrainian Catholic Church in BC. Donations over \$20 are eligible to receive a tax receipt if requested and cheques can be made out to your parish with Christmas Candle Project in the memo. We thank you for your past support and generosity and ask that you continue supporting this appeal as part of your Christmas tradition. Caritas is an organization that is supported and approved by His Beatitude Sviatoslav Shevchuk and His Excellency Bishop Ken Nowakowski. 100% of the proceeds go to Caritas Ukraine. For more information, please contact the coordinators Dana Koren Lupynis, Natalia Lupynis or Emelia Lupynis at [nweparchy.christmascandle@gmail.com](mailto:nweparchy.christmascandle@gmail.com) and follow us on Facebook at Caritas “Christmas Candle/Різдвяна свічка” Campaign, sponsored by NWEparchy.
- **Please Pray for health of ...** Romeo P., Wilf K., AnnMary J., Mary S., all the sick brothers and sisters in our families and our parish community. Please let Fr. Stepan know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.
- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.
- If you would like to receive an e-mail version of our weekly parish bulletin, please send me an e-mail and I will add you to our list. [dovhoshiastepan@gmail.com](mailto:dovhoshiastepan@gmail.com)
- **SUNDAY COLLECTIONS (Vernon): Dec 1 - \$485**
- **SUNDAY COLLECTIONS (Grindrod): Dec 1 - \$475**

## St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

2210 – 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster  
Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

## Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster  
Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

## LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): Dec 8 - Dec 15

SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM
MONDAY	NO SERVICE	*****
TUESDAY	Divine Liturgy for Thanksgiving - Healing	9:00 AM
WEDNESDAY	+ Divine Liturgy for Norman and Edie	9:00 AM
THURSDAY	+ Divine Liturgy for John and Maria	9:00 AM
FRIDAY	+ Divine Liturgy for Kay Huculak	9:00 AM
SATURDAY	Divine Liturgy & Baptism (Grindrod)	1:00 PM
SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM

WELCOME TO ALL PARISHIONERS &amp; GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

Parish administrated by: Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошия

Mailing address: 2210 40 Ave., V1T 8Z9, Vernon, BC

Res: 250-549-1327

Web-site: <http://vernon.nweparchy.ca>E-mail: [dovhoshiastepan@gmail.com](mailto:dovhoshiastepan@gmail.com)

Twenty-Sixth Sunday after Pentecost  
DIVINE LITURGY PROPER

Troparion, Tone 1: Though the stone was sealed by the Judeans,\* and soldiers guarded Your most pure body,\* You arose, O Saviour, on the third day,\* and gave life to the world.\* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:\* Glory to Your resurrection, O Christ!\* Glory to Your kingdom!\* Glory to Your saving plan,\* O only Lover of mankind.

**Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.**

Kontakion, Tone 1: You arose in glory from the tomb\* and with Yourself You raise the world.\* All humanity acclaims You as God.\* and death has vanished.\* Adam exults, O Master,\* and Eve, redeemed from bondage now, cries out for joy.\* “You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all.”

**Now and for ever and ever. Amen.**

Theotokion, Tone 1: When Gabriel uttered to you, O Virgin, his ‘Rejoice!’\* at that sound the Master of all became flesh in you, the Holy Ark.\* As the just David said,\* you have become wider than the heavens carrying your Creator.\* Glory to Him Who dwelt in you!\* Glory to Him Who came forth from you!\* Glory to Him Who freed us through birth from you!

**Prokeimenon, Tone 1**

Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. (Psalm 32:22,1)

**Epistle - Eph. 5:9-19 - A Reading from the Letter of Saint Apostle Paul to Ephesians:**

Brothers and Sisters, live as children of light—for the fruit of the light is found in all that is good and right and true. Try to find out what is pleasing to the Lord. Take no part in the unfruitful works of darkness, but instead expose them. For it is shameful even to mention what such people do secretly; but everything exposed by the light becomes visible, for everything that becomes visible is light. Therefore it says, ‘Sleeper, awake! Rise from the dead, and Christ will shine on you.’ Be careful then how you live, not as unwise people but as wise, making

the most of the time, because the days are evil. So do not be foolish, but understand what the will of the Lord is. Do not get drunk with wine, for that is debauchery; but be filled with the Spirit, as you sing psalms and hymns and spiritual songs among yourselves, singing and making melody to the Lord in your hearts.

**Апостол - Еф. 5:9-19 - До Ефесян Послання Святого Апостола Павла**

**Читання:** Браття і сестри, поведіться, як діти світла. Плід світла є у всьому, що добре, що справедливе та правдиве. Шукайте пильно того, що подобається Господеві. Не беріть участі в безплідних ділах темряви, а радше їх картайте, бо що ті люди потай роблять, соромно й казати. Все, що ганиться, стає явним у світлі, а все, що виявляється, стає світлом. Тому говорить: Прокинься, сплячий, і встань із мертвих, а Христос освітить тебе. Тож уважайте пильно, як маєте поводитися: не як немудрі, а як мудрі, використовуючи час, бо дні лихі. Тому не будьте необачні, але збагніть, що є Господня воля. І не впивайтеся вином, бо в нім є блуд, а сповнюйтеся Духом. Проказуйте між собою вголос псалми й гимни та духовні пісні, співайте і прославляйте в серцях ваших Господа.

**Alleluia, Tone 1:** Verse: The God of gods, the Lord, spoke and summoned the earth from the rising of the sun to its setting. Verse: Gather to Him His devout ones, who with sacrifice make covenant with Him.

**Gospel - Luke 12:16-21**

**Communion Verse:** Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest. Alleluia, alleluia,\* alleluia!